

Publicatieblad

van de Europese Unie

C 169



Uitgave
in de Nederlandse taal

Mededelingen en bekendmakingen

54e jaargang

9 juni 2011

<u>Nummer</u>	Inhoud	Bladzijde
	I Resoluties, aanbevelingen en adviezen	
	RESOLUTIES	
	Raad	
2011/C 169/01	Resolutie van de Raad en de vertegenwoordigers van de regeringen der lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, over het aanmoedigen van nieuwe, doeltreffende vormen van participatie van alle jongeren aan het democratisch leven in Europa	1
	II Mededelingen	
	MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE	
	Europese Commissie	
2011/C 169/02	Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten krachtens de artikelen 107 en 108 VWEU — Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt ⁽¹⁾	6

NL

Prijs:
3 EUR

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst, behalve voor de producten die onder bijlage I van het Verdrag vallen

(Vervolg z.o.z.)

IV *Informatie*

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

Europese Commissie

2011/C 169/03	Wisselkoersen van de euro	8
---------------	---------------------------------	---

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE LIDSTATEN

2011/C 169/04	Door de lidstaten meegedeelde informatie over staatssteun die wordt verleend overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1857/2006 van de Commissie betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen die landbouwproducten produceren, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 70/2001	9
---------------	---	---

INFORMATIE OVER DE EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE

Toezichthoudende Autoriteit van de EVA

2011/C 169/05	Geen staatssteun in de zin van artikel 61 van de EER-Overeenkomst	10
2011/C 169/06	Geen staatssteun in de zin van artikel 61 van de EER-Overeenkomst	11
2011/C 169/07	Geen staatssteun in de zin van artikel 61 van de EER-Overeenkomst	12

V *Adviezen*

BESTUURLIJKE PROCEDURES

Europese Commissie

2011/C 169/08	Uitnodiging tot het indienen van voorstellen 2011 — Mechanisme voor civiele bescherming van de Unie — Oefeningen	13
---------------	--	----



I

(Resoluties, aanbevelingen en adviezen)

RESOLUTIES

RAAD

Resolutie van de Raad en de vertegenwoordigers van de regeringen der lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, over het aanmoedigen van nieuwe, doeltreffende vormen van participatie van alle jongeren aan het democratisch leven in Europa

(2011/C 169/01)

DE RAAD EN DE VERTEGENWOORDIGERS VAN DE REGERINGEN DER LIDSTATEN, IN HET KADER VAN DE RAAD BIJEEN:

1. HERINNEREND AAN DE POLITIEKE ACHTERGROND VAN DIT VRAAGSTUK, UITEENGEZET IN DE BIJLAGE, EN MET NAME AAN HET VOLGENDE:

1. Artikel 165 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie bepaalt dat het optreden van de Europese Unie erop gericht is de deelneming van jongeren aan het democratisch leven in Europa aan te moedigen.
2. In de resolutie over een nieuw kader voor Europese samenwerking in jeugdzaken (2010-2018) ⁽¹⁾, wordt het bevorderen van actief burgerschap van jongeren een van de algemene doelstellingen genoemd, en geldt participatie als een van de acht actiegebieden. Beginselen die volgens de resolutie alle beleidsmaatregelen en activiteiten met betrekking tot jongeren moeten leiden, zijn onder meer dat jongeren als een maatschappelijke waarde worden beschouwd, en dat hun recht om deel te nemen aan de ontwikkeling van beleid dat hen betreft, gestalte krijgt in een permanente gestructureerde dialoog met jongeren en jeugdorganisaties.

2. IN HET BESEF VAN HETGEEN VOLGT:

1. Artikel 2 van het Verdrag betreffende de Europese Unie bepaalt het volgende: „De waarden waarop de Unie berust, zijn eerbied voor de menselijke waardigheid, vrijheid, democratie, gelijkheid, de rechtsstaat en eerbiediging van de mensenrechten, waaronder de rechten van personen die tot minderheden behoren”. In artikel 10, lid 3, van het Verdrag betreffende de Europese Unie is bepaald dat elke burger het recht heeft aan het democratisch bestel van de Europese Unie deel te nemen.
2. Krachtens de artikelen 11 en 12 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie heeft eenieder recht op vrijheid van meningsuiting, van vreedzame vergadering en van vereniging. In artikel 24 wordt verklaard

dat kinderen vrijelijk hun mening mogen uiten en dat aan hun mening in hen betreffende aangelegenheden passend belang wordt gehecht, in overeenstemming met hun leeftijd en rijpheid.

3. STELLEN HET VOLGENDE VAST:

1. Jongeren worden vandaag geconfronteerd met tal van uitdagingen op het gebied van werkloosheid, het daaraan verbonden armoederisico, en in bepaalde streken ook een laag opleidingsniveau en schooluitval ⁽²⁾. Bij verkiezingen ligt hun opkomst in bepaalde lidstaten beneden het gemiddelde.
2. Jongeren kunnen een waardevolle bijdrage leveren tot de ontwikkeling van de samenleving. Het is van essentieel belang dat samen met hen naar antwoorden op deze maatschappelijke problemen en uitdagingen wordt gezocht, zodat zij hun talenten ten volle kunnen ontplooien, en haalbare, zinvolle en duurzame oplossingen kunnen worden gevonden.
3. Uit openbare raadplegingen en uit het Europese jeugdrapport blijkt dat jongeren het als een topprioriteit beschouwen de maatschappij vorm te helpen geven, via de kanalen en instrumenten van de participerende democratie ⁽³⁾. Het is van essentieel belang dat hun stem steeds doorklinkt in beleid en besluitvorming die op hen betrekking hebben.
4. Een beter begrip is nodig van de redenen waarom organisaties hun traditionele ledenbestand zien afkalven, en waarom gemiddeld zo weinig jongeren participeren aan de representatieve democratie.
5. Een ruimere participatie van jongeren kan de sociale, politieke, culturele en economische ontwikkeling ten goede komen; als er meer mensen en ideeën op het publieke forum aan bod komen, zullen de beslissingen beter zijn onderbouwd.

⁽¹⁾ PB C 311 van 19.12.2009, blz. 1.

⁽²⁾ SEC(2009) 549, hoofdstuk 2.1.

⁽³⁾ SEC(2009) 549, hoofdstuk 3.1.5.

6. Representatieve zowel als participerende democratie raakt steeds verder verweven met mediagebruik en digitale participatie, die de toegang tot diepgaande informatie kunnen verbeteren en meer mensen de mogelijkheid bieden om deel te nemen aan opinie- en besluitvorming; zo kunnen ook meer jongeren de kans krijgen om informatie niet enkel te consumeren, maar ook te produceren.

4. ZIJN ZICH BEWUST VAN HET VOLGENDE:

1. Participatie van jongeren aan het democratisch leven schept reële mogelijkheden om hen bij de besluitvorming te betrekken. Beleidsmakers worden erdoor aangespoord om met hun mening rekening te houden, en aldus een algemeen klimaat van maatschappelijke dialoog te bevorderen, gekenmerkt door sociale rechtvaardigheid, kritisch denken, actief meedoen en vrije meningsuiting, waarbij gebruik gemaakt wordt van de instrumenten, middelen en kansen die door de representatieve en participerende democratie op alle niveaus van de samenleving worden geboden.

2. Jongeren steunen en aanmoedigen — zowel individueel als collectief via jeugdorganisaties, informele jeugdgroepen en activiteiten en andere initiatieven — is van essentieel belang om hen ten volle aan het democratisch leven te laten participeren.

3. Het programma Jeugd in actie is zeer nuttig om de participatie van jongeren, niet het minst kansarme jongeren, te bevorderen, omdat zij sterker betrokken worden bij lokale, regionale en internationale projecten, er nagedacht wordt over hun behoeften en ideeën, en hun verantwoordelijkheidsbesef wordt bevorderd.

5. ZIJN HET VOLGENDE VAN OORDEEL:

1. Om tot een actieve en succesvolle maatschappelijke participatie te komen, is het van cruciaal belang dat iedereen weet hoe participatie in zijn werk gaat en wat eerbiediging van mensenrechten en geweldloosheid inhouden.

2. Vrijwilligerswerk, als vorm van participatie, vervult maatschappelijk een belangrijke functie en biedt mogelijkheden en middelen om persoonlijke vaardigheden en de zin voor solidariteit en maatschappelijke verantwoordelijkheid te ontwikkelen.

3. Adequate informatie- en scholingsmogelijkheden met betrekking tot formeel onderwijs en niet-formeel leren zijn van essentieel belang om jongeren meer te laten participeren. Participatie moet worden gezien als een proces dat op vroege leeftijd begint en levenslang doorgaat. Het moet daarom plaatsvinden op alle terreinen van het maatschappelijk leven, zoals het gezin, formeel onderwijs, niet-formeel en informeel leren en beroepsopleiding, de buitenschoolse activiteiten en het beroepsleven.

4. Effectieve maatschappelijke participatie veronderstelt dat jongeren de basiscompetenties verwerven en ontwikkelen die zij nodig hebben met het oog op een leven lang leren, meer bepaald communicatievaardigheden, digitale geletterdheid, leren leren, sociale en burgerschapscompetenties, en cultureel bewustzijn en culturele expressie; participatie moedigt ook aan tot het verwerven van basiscompetenties. Gelijke, open toegang tot een leven lang leren voor alle jongeren moet door de maatschappij sterk worden bevorderd.

5. Participatie aan het democratisch leven is een wederzijds, continu proces. Jongeren moeten worden betrokken bij het bepalen, uitvoeren en evalueren van de beleidsmaatregelen die op hen betrekking hebben. Absoluut noodzakelijk is dat de resultaten van gestructureerde dialoog, openbare raadplegingen of andere vormen van participatie regelmatig naar de jongeren worden teruggekoppeld. Eveneens van belang is dat jongeren informatie krijgen over de besluitvorming en de uitvoering van maatregelen op gebieden die voor hen van betekenis zijn.

6. BEKLEMTONEN HET VOLGENDE:

1. Toegang tot informatie is de sleutel tot participatie. Ondanks de keus aan Europese informatiestructuren, -netwerken en -kanalen heeft een aanzienlijk aantal jongeren geen toegang tot de informatie die zij nodig hebben om aan het democratisch leven te kunnen participeren. Nieuwe informatie- en communicatietechnologieën (ICT) kunnen de middelen verschaffen die jongeren verbinden met hun gemeenschappen en democratische structuren en die hen tot participatie aanmoedigen.

2. De nieuwe media kunnen gekoppeld worden aan de traditionele participatieprocessen en informatiekkanalen, en deze aanvullen. Zij kunnen jongeren snelle, aantrekkelijke en gebruiksvriendelijke instrumenten bieden, niet alleen voor hun dagelijkse communicatie, maar ook als stimulans voor participatie aan het democratisch leven. Nieuwe of traditionele media voor het verspreiden van boodschappen voor en door jongeren in verband met participatie aan het gemeenschapsleven en de representatieve democratie, kunnen een adequaat middel zijn om aan te sluiten bij hun behoeften; velen onder hen maken immers dagelijks gebruik van nieuwe informatie- en communicatietechnologieën.

3. Aangezien veel burgers er toegang toe hebben en ze ook kunnen gebruiken, kan ICT ruimte scheppen voor massale raadpleging, grootschalige transnationale debatten en algemene participatie en, afhankelijk van de gebruikte methoden, ertoe bijdragen dat de mensen overal in Europa op een transparantere wijze bij de democratische besluitvorming worden betrokken.

4. Het is onontbeerlijk dat de basiscompetenties en de mediageletterdheid van jongeren worden verbeterd, zodat zij beter in staat zijn de media te decoderen, te gebruiken, te beïnvloeden en zelf aan mediaproductie te doen, en aldus echt aan het democratisch leven kunnen deelnemen. Een

cruciale rol is hierbij weggelegd voor het formele en het niet-formele leren, en beide sectoren zouden dan ook gebaat zijn bij meer onderling contact. Jeugdwerk is een belangrijke factor van voorlichting en van ontwikkeling van media- en digitale geletterdheid, en dus ook van effectieve participatie.

7. VERZOEKEN DERHALVE DE LIDSTATEN EN DE COMMISSIE IN HET KADER VAN HUN RESPECTIEVE BEVOEGDHEDEN:

- a) gebruik te maken van de Europa 2020-strategie voor slimme, duurzame en inclusieve groei, waarvan „Jeugd in beweging” een van de vlaggenschipinitiatieven ter bevordering van het maatschappelijk engagement en de democratische participatie van jongeren is. De vaardigheden die jongeren in deze context verwerven, zoals leiderschap, communicatie, autonoom handelen, het oplossen van problemen, zin voor initiatief, komen van pas wanneer zij de arbeidsmarkt betreden en wanneer zij een rol op het gebied van representatieve en participerende democratie ambiëren;
- b) de beleidsdimensie jongeren — met name de rol van jeugdwerk en jeugdparticipatie — in het kader van de Europa 2020-strategie en het vlaggenschipinitiatief „Jeugd in beweging” over de hele linie te versterken, en het concept jongerenmobiliteit te verruimen tot alle jongeren en jeugdwerkers, zodat zij hun persoonlijke vaardigheden sneller kunnen verbeteren, en gemotiveerd worden tot volledige participatie in het onderwijs, op de arbeidsmarkt, en aan het gemeenschapsleven;
- c) de activiteiten die volgens de resolutie over een nieuw kader voor Europese samenwerking in jeugdzaken (2010-2018) van cruciaal belang zijn om de participatie van jongeren te bevorderen, verder te ontwikkelen;
- d) jongeren beter te scholen — via zowel het niet-formele als het formele circuit — in digitale en mediageletterdheid, teneinde hen toe te rusten met de vaardigheden die zij nodig hebben met het oog op een steeds actievere digitale participatie, wat verwoord is in het vlaggenschipinitiatief „Een digitale agenda voor Europa” van de Europa 2020-strategie;
- e) kinderen en jongeren uitvoeriger te informeren over hun democratische rechten en over democratische waarden in het algemeen, ter bevordering van de mensenrechten die zijn vastgelegd in het Verdrag van Lissabon, het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, het VN-Verdrag inzake de rechten van het kind en de internationale verdragen;
- f) de toegang van alle kinderen en jongeren tot het democratisch leven op lokaal, regionaal, nationaal en Europees niveau te waarborgen, bijvoorbeeld door meer informatie te verstrekken over de mogelijkheden tot participatie, door hen tot participatie te motiveren, en door fora voor jeugdparticipatie op te zetten of uit te bouwen; bijzondere aandacht dient hierbij uit te gaan naar kansarme jongeren en jongeren die niet tot georganiseerde groepen (verenigingen, ngo's) behoren;
- g) te werken aan scholingsmogelijkheden op het gebied van democratie, participatie en mensenrechten voor mensen

die beroepsmatig met kinderen en jongeren omgaan; en de beleidsmakers op alle niveaus te steunen met de nodige informatie en kennis omtrent de juiste manier om een innoverende participatie van jongeren te bewerkstelligen;

- h) belanghebbenden in het formele en het niet-formele leer-circuit meer ruimte en mogelijkheden te bieden om samen de participatie en de maatschappelijke betrokkenheid van jongeren te vergroten, en steun te geven aan diverse maatregelen om kinderen al vroeg te „leren participeren”;
- i) bij het uitwerken van concepten, strategieën, beleidsmaatregelen of instrumenten ter bevordering van de actieve, verantwoordelijke participatie van jongeren, aandacht te schenken aan het sectoroverstijgende en horizontale karakter van beleid dat van invloed is op de levensomstandigheden van jongeren, en meer bepaald acht te slaan op feitenmateriaal en onderzoek op jongereengebied als basis voor beleidsmaatregelen inzake actief burgerschap en participatie, en op de meningen van de jongeren zelf;
- j) in het nieuwe Jeugdrapport 2012 plaats in te ruimen voor de participatie van jongeren aan het democratisch leven, en na te gaan hoe mogelijke verschillen in participatie tussen vrouwen en mannen te verklaren zijn, en welk patroon de participatie van kansarme jongeren vertoont;
- k) de bestaande methoden voor kinderen- en jongerenparticipatie te bestuderen, te controleren en te evalueren, en indien nodig bestaande instrumenten verder te ontwikkelen of kwaliteitsnormen, richtsnoeren, nieuwe technologieën en methoden inzake participatie in te voeren;
- l) in het kader van de open coördinatiemethode een gezamenlijk leerproces met betrekking tot jeugdbeleid te verwezenlijken;
- m) te bevorderen dat jongeren en jeugdorganisaties worden betrokken bij de ontwikkeling van concepten, strategieën of actieplannen inzake participatie aan het democratisch leven in Europa;
- n) te overwegen hoe bij alle jongeren een levendige belangstelling voor de democratie kan worden gewekt, en hoe stemgerechtigde jongeren kunnen worden gestimuleerd om te gaan stemmen;
- o) steun te verlenen aan jeugdorganisaties en initiatieven op lokaal, nationaal en Europees niveau, met name aan ideeën en mogelijkheden die vanuit de basis worden aangereikt om hen aan het democratisch leven te laten participeren;
- p) de mobiliteit van alle jongeren te bevorderen met maatregelen zoals snellere uitvoering van de Aanbeveling over mobiliteit van jonge vrijwilligers in de Europese Unie. Dit zou de persoonlijke en beroepsvaardigheden en de competenties van jongeren, alsmede hun inzetbaarheid, vergroten.

8. VERZOEKEN DE COMMISSIE

- verder studie, overleg en beraadslaging te wijden aan de participatie van jongeren aan het democratisch leven in Europa;
 - in het kader van het Dashboard van jeugdindicatoren verder werk te maken van statistische indicatoren betreffende jeugdparticipatie;
 - de Europese Jongeren Site te herstructureren op basis van de behoefte van jongeren aan gemakkelijk terug te vinden informatie;
 - ervoor te zorgen dat de opvattingen van jongeren ook in de volgende generatie van het EU-programma „Jeugd” aan bod komen.
-

BIJLAGE

1. Resolutie van de Raad van 25 november 2003 over „De school als open leeromgeving waar voortijdig schoolverlaten en onbehagen bij jongeren worden voorkomen en aangepakt en waar hun sociale inclusie in de hand wordt gewerkt” ⁽¹⁾. In deze resolutie heeft de Raad gemeenschappelijke doelstellingen goedgekeurd en heeft hij participatie door en informatie voor jongeren als prioriteiten aangemerkt.
2. Resolutie van de Raad en de vertegenwoordigers van de regeringen der lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, van 24 mei 2005, over de uitvoering van de gemeenschappelijke doelstellingen inzake jongereninformatie (2005/C 141/03) ⁽²⁾.
3. Besluit nr. 1719/2006/EG van het Europees Parlement en de Raad van 15 november 2006 tot vaststelling van het programma „Jeugd in actie” voor de periode 2007-2013, waarin de participatie van jongeren, met inbegrip van diverse vormen van vrijwilligerswerk, krachtig wordt ondersteund ⁽³⁾.
4. Resolutie over de verwezenlijking van de gemeenschappelijke doelstellingen inzake participatie door en voorlichting van jongeren ter bevordering van hun actief Europees burgerschap, die de ministers van Jeugdzaken in november 2006 hebben aangenomen ⁽⁴⁾.
5. Resolutie van de Raad en de vertegenwoordigers van de regeringen der lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, van 22 mei 2008, over de participatie van kansarme jongeren ⁽⁵⁾.
6. Conclusies van de Raad van 22 mei 2008 over een Europese aanpak van mediageletterdheid in de digitale omgeving ⁽⁶⁾.
7. Europa 2020: Een strategie voor slimme, duurzame en inclusieve groei ⁽⁷⁾.
8. Mededeling van de Commissie aan het Europees Parlement, de Raad, het Europees Economisch en Sociaal Comité en het Comité van de Regio's — „Jeugd in beweging”: Een initiatief om jongeren ten volle te betrekken bij het realiseren van slimme, duurzame en inclusieve groei in de Europese Unie ⁽⁸⁾.
9. Conclusies van de Raad van 19 november 2010 over het initiatief „Jeugd in beweging” — een geïntegreerde aanpak als reactie op de uitdagingen waarmee jongeren geconfronteerd worden ⁽⁹⁾.
10. Resolutie van de Raad en de vertegenwoordigers van de regeringen der lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, over jeugdwerk ⁽¹⁰⁾.
11. Aanbeveling van 20 november 2008 over mobiliteit van jonge vrijwilligers in Europa ⁽¹¹⁾.

⁽¹⁾ PB C 295 van 5.12.2003, blz. 6.

⁽²⁾ PB C 141 van 10.6.2005, blz. 5.

⁽³⁾ PB L 327 van 24.11.2006, blz. 30.

⁽⁴⁾ PB C 297 van 7.12.2006, blz. 6.

⁽⁵⁾ PB C 141 van 7.6.2008, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB C 140 van 6.6.2008, blz. 8.

⁽⁷⁾ COM(2010) 2020.

⁽⁸⁾ COM(2010) 477 definitief.

⁽⁹⁾ PB C 326 van 3.12.2010, blz. 9.

⁽¹⁰⁾ PB C 327 van 4.12.2010, blz. 1.

⁽¹¹⁾ PB C 319 van 13.12.2008, blz. 8.

II

(Mededelingen)

MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN
DE EUROPESE UNIE

EUROPESE COMMISSIE

Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten krachtens de artikelen 107 en 108 VWEU**Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt**

(Voor de EER relevante tekst, behalve voor de producten die onder bijlage I van het Verdrag vallen)

(2011/C 169/02)

Datum waarop het besluit is genomen	15.4.2011	
Referentienummer staatssteun	NN 62/10	
Lidstaat	Tsjechische Republiek	
Regio	—	Gemengd
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Dotace na ochranu lesních porostů do jejich zajištění	
Rechtsgrondslag	1) Zákon č. 252/1997 Sb., o zemědělství, ve znění zákona č. 62/2000 Sb., zákona č. 307/2000 Sb. a zákona č. 128/2003 Sb. (§ 2 odst. 3) 2) Nařízení vlády č. 505/2000 Sb., kterým se stanoví podpůrné programy k podpoře mimoprodukčních funkcí zemědělství, k podpoře aktivit podílejících se na udržování krajiny, programy pomoci k podpoře méně příznivých oblastí, a kritéria pro jejich posuzování, ve znění nařízení vlády č. 500/2001 Sb. a nařízení vlády č. 203/2004 Sb. (§ 12 písm. c) bod 1.)	
Type maatregel	Regeling	—
Doelstelling	Bosbouw	
Vorm van de steun	Rechtstreekse subsidie	
Begrotingsmiddelen	Totaalbudget: 62,40 CZK (in miljoen)	
Maximale steunintensiteit	100 %	
Looptijd (periode)	1.5.2004-31.12.2013	
Economische sectoren	Bosbouw en de exploitatie van bossen	
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Ministerstvo zemědělství Těšnov 17 117 05 Praha 1 ČESKÁ REPUBLIKA	
Andere informatie	—	

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(l)(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_nl.htm

Datum waarop het besluit is genomen	20.4.2011	
Referentienummer staatssteun	SA.32174 (10/N)	
Lidstaat	Roemenië	
Regio	România	—
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Acordarea unui ajutor de stat temporar în domeniul producției primare de produse agricole	
Rechtsgrondslag	Proiect de Ordonanță de Urgență privind acordarea unui ajutor de stat temporar în domeniul producției primare de produse agricole	
Type maatregel	Regeling	—
Doelstelling	Opheffing ernstige verstoring in de economie	
Vorm van de steun	Rechtstreekse subsidie	
Begrotingsmiddelen	Totaalbudget: 1 300 RON (in miljoen) Jaarbudget: 1 300 RON (in miljoen)	
Maximale steunintensiteit	0 %	
Looptijd (periode)	tot 31.12.2011	
Economische sectoren	Teelt van gewassen, veeteelt, jacht en diensten in verband met deze activiteiten	
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Ministerul Agriculturii și Dezvoltării Rurale Bd. Carol I nr. 24, sector 3 București ROMÂNIA	
Andere informatie	—	

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(l)(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_nl.htm

IV

(Informatie)

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN
INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

EUROPESE COMMISSIE

Wisselkoersen van de euro ⁽¹⁾

8 juni 2011

(2011/C 169/03)

1 euro =

Munteenheid			Koers		
Munteenheid			Koers		
USD	US-dollar	1,4608	AUD	Australische dollar	1,3776
JPY	Japanse yen	116,60	CAD	Canadese dollar	1,4332
DKK	Deense kroon	7,4571	HKD	Hongkongse dollar	11,3662
GBP	Pond sterling	0,89290	NZD	Nieuw-Zeelandse dollar	1,7922
SEK	Zweedse kroon	9,0442	SGD	Singaporese dollar	1,8012
CHF	Zwitserse frank	1,2224	KRW	Zuid-Koreaanse won	1 586,32
ISK	IJslandse kroon		ZAR	Zuid-Afrikaanse rand	9,8807
NOK	Noorse kroon	7,8855	CNY	Chinese yuan renminbi	9,4597
BGN	Bulgaarse lev	1,9558	HRK	Kroatische kuna	7,4248
CZK	Tsjechische koruna	24,206	IDR	Indonesische roepia	12 434,21
HUF	Hongaarse forint	266,15	MYR	Maleisische ringgit	4,4211
LTL	Litouwse litas	3,4528	PHP	Filipijnse peso	63,321
LVL	Letlandse lat	0,7090	RUB	Russische roebel	40,5525
PLN	Poolse zloty	3,9572	THB	Thaise baht	44,408
RON	Roemeense leu	4,1748	BRL	Braziliaanse real	2,3184
TRY	Turkse lira	2,3183	MXN	Mexicaanse peso	17,2740
			INR	Indiase roepie	65,3010

⁽¹⁾ Bron: door de Europese Centrale Bank gepubliceerde referentiekosten.

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE LIDSTATEN

Door de lidstaten meegedeelde informatie over staatssteun die wordt verleend overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1857/2006 van de Commissie betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen die landbouwproducten produceren, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 70/2001

(2011/C 169/04)

Steun nr.: SA.33066 (11/XA)

Lidstaat: Spanje

Regio: Comunidad Valenciana

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: Prestación de servicios a los productores lácteos valencianos que sean PYMES, con objeto de fomentar la producción de leche de calidad

Rechtsgrondslag: Resolución de 2011, de la Consellera de Agricultura, Pesca y Alimentación, por la que se concede una subvención nominativa al Laboratorio Interprofesional Lacteo de la Comunidad Valenciana

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun: Totale geplande jaarbudget in het kader van de regeling: 0,02 EUR (in miljoen)

Maximale steunintensiteit: 100 %

Datum van tenuitvoerlegging: —

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening: 28 mei 2011-31 december 2011

Doelstelling van de steun: Productie kwaliteitslandbouwproducten (art. 14 van Verordening (EG) nr. 1857/2006)

Betrokken economische sector(en): Fokken van melkvee, Fokken van schapen en geiten

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

Dir. Gral. Prod. Agraria
Conselleria Agricultura, Pesca y Alimentación
C/ Amadeo de Saboya, 2
46010 Valencia
ESPAÑA

Website:

http://www.agricultura.gva.es/web/c/document_library/get_file?uuid=300e7982-c128-4d23-b6b2-a36f3e992245&groupId=16

Andere informatie: —

INFORMATIE OVER DE EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE

TOEZICHTHOUDENDE AUTORITEIT VAN DE EVA

Geen staatssteun in de zin van artikel 61 van de EER-Overeenkomst

(2011/C 169/05)

De Toezichthoudende Autoriteit van de EVA maakt geen bezwaar tegen de volgende steunmaatregel:

Datum waarop het besluit is genomen:	15 december 2010
Nummer van de steunmaatregel:	68556
Nummer van het besluit:	491/10/COL
EVA-staat:	Noorwegen
Naam van de begunstigde:	Norsk Miljø Energi AS
Type steunmaatregel:	individuele steun in het kader van de Energiefonds-regeling, na een gedetailleerde beoordeling op grond van de richtsnoeren van de Toezichthoudende Autoriteit van de EVA inzake staatssteun ten behoeve van het milieu
Steunregeling:	het Energiefonds werd bij Besluit nr. 125/06/COL van 3 mei 2006 door de Toezichthoudende Autoriteit van de EVA goedgekeurd
Doelstelling:	milieubescherming
Aard van de steun:	subsidie
Steunbedrag:	388 miljoen NOK
Economische sectoren:	elektriciteitsproductie
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit:	Enova SF Professor Borchsgt. 2 7030 Trondheim NORWAY

De tekst van het besluit in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, kan worden geraadpleegd op de website van de Toezichthoudende Autoriteit van de EVA:

<http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/>

Geen staatssteun in de zin van artikel 61 van de EER-Overeenkomst

(2011/C 169/06)

De Toezichthoudende Autoriteit van de EVA is van mening dat de volgende steunmaatregel geen staatssteun vormt in de zin van artikel 61, lid 1, van de EER-Overeenkomst:

Datum waarop het besluit is genomen:	15 februari 2011
Nummer van de steunmaatregel:	68835
Nummer van het besluit:	44/11/COL
EVA-staat:	Liechtenstein
Benaming:	Private Investment Structures
Rechtsgrondslag:	nieuwe belastingwet van Liechtenstein van 23 september 2010, „Gesetz über die Landes- und Gemeindesteuern” genaamd
Type maatregel:	op grond van de nieuwe belastingwet kunnen rechtspersonen de fiscale status Private Investment Structures (P.I.S.) verkrijgen wanneer zijn geen economische activiteit uitoefenen. Entiteiten met een P.I.S.-status mogen alleen activa verwerven, bezitten, beheren en verkopen.
Doelstelling:	verlenen van een speciale fiscale status aan entiteiten die geen economische activiteit uitoefenen
Aard van de steun:	de P.I.S.-status houdt geen staatssteun in
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit:	—

De tekst van het besluit in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, kan worden geraadpleegd op de website van de Toezichthoudende Autoriteit van de EVA:

<http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/>

Geen staatssteun in de zin van artikel 61 van de EER-Overeenkomst

(2011/C 169/07)

De Toezichthoudende Autoriteit van de EVA is van mening dat de volgende steunmaatregel geen staatssteun vormt in de zin van artikel 61, lid 1, van de EER-Overeenkomst

Datum waarop het besluit is genomen:	2 maart 2011
Nummer van de steunmaatregel:	68799
Nummer van het besluit:	56/2011/COL
EVA-staat:	Noorwegen
Benaming (en/of naam van de begunstigde):	garantieregeling voor de aankoop van elektriciteit op basis van langetermijncontracten
Rechtsgrondslag:	Voorstel 1 S (2009-2010) Begrotingsvoorstel van de regering aan het parlement voor het begrotingsjaar 2010 en het daaropvolgende besluit van het Noorse Parlement van 14 december 2009 in Innst. 8 S (2009-2010) — Voorstel 125 S (2009-2010) Herzien begrotingsvoorstel van de regering aan het parlement voor het begrotingsjaar 2010 en het daaropvolgende besluit van het Noorse Parlement van 11 juni 2010 in Innst. 350 S (2009-2010)
Type maatregel:	steunregeling
Doelstelling:	sectoriële ontwikkeling
Aard van de steun:	garantie
Begrotingsmiddelen:	—
Steunintensiteit:	maximaal 80 %
Looptijd:	—
Economische sectoren:	elektriciteitsintensieve bedrijfstakken
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit:	Koninklijk ministerie van Handel en Industrie Einar Gerhardsens plass 1 0030 Oslo NORWAY

De tekst van het besluit in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, kan worden geraadpleegd op de website van de Toezichthoudende Autoriteit van de EVA:

<http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/>

V

(Adviezen)

BESTUURLIJKE PROCEDURES

EUROPESE COMMISSIE

Uitnodiging tot het indienen van voorstellen 2011 — Mechanisme voor civiele bescherming van de Unie — Oefeningen

(2011/C 169/08)

1. De Europese Commissie, directoraat-generaal Humanitaire Hulp en Bescherming van de Burger, lanceert een uitnodiging tot het indienen van voorstellen met het doel oefeningen te identificeren die in aanmerking kunnen komen voor financiële steun in het kader van Besluit 2007/162/EG, Euratom van de Raad tot instelling van een financieringsinstrument voor civiele bescherming, vastgesteld op 5 maart 2007, en in het kader van Beschikking 2007/779/EG, Euratom van de Raad tot vaststelling van een communautair mechanisme voor civiele bescherming (herschikking), vastgesteld op 8 november 2007. De financiële ondersteuning zal worden verleend in de vorm van subsidies.

2. De betrokken gebieden, de aard en inhoud van de voorstellen evenals de financieringsvoorwaarden worden toegelicht in de documentatie betreffende de subsidieaanvragen, die eveneens gedetailleerde instructies bevat over waar en wanneer voorstellen kunnen worden ingediend. De documentatie en de formulieren voor de subsidieaanvragen zijn beschikbaar op de Europa website op:

http://ec.europa.eu/echo/civil_protection/civil/prote/finance.htm

3. Voorstellen moeten bij de Commissie op het in de documentatie vermelde adres worden ingediend tegen **25 juli 2011**. De voorstellen moeten uiterlijk **25 juli 2011** per post of private koerier worden ingediend (als bewijs geldt de datum van verzending, het poststempel of de datum van het reçu). Zij mogen ook, uiterlijk **25 juli 2011 om 17.00** uur (als bewijs geldt de door de verantwoordelijke ambtenaar gedateerde en ondertekende ontvangstbevestiging), persoonlijk worden overhandigd op het specifieke adres dat is vermeld in de documentatie betreffende de uitnodiging tot het indienen van voorstellen.

Per fax of elektronische post ingediende voorstellen, onvolledige aanvragen of in verschillende delen gezonden aanvragen worden niet aanvaard.

4. De procedure voor de toekenning van de subsidies verloopt als volgt:

- ontvangst, registratie en ontvangstbevestiging door de Commissie;
- beoordeling van de voorstellen door de Commissie;
- toekenningbesluit en kennisgeving van het resultaat aan de aanvragers.

De begunstigden zullen binnen de grenzen van het beschikbare budget worden geselecteerd op basis van de criteria die zijn vastgesteld in de in punt 2 vermelde documentatie.

Bij goedkeuring door de Commissie wordt tussen de Commissie en de partij die het voorstel indient een (in euro luidende) subsidieovereenkomst gesloten.

De procedure is strikt vertrouwelijk.

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE HANDELSPOLITIEK

EUROPESE COMMISSIE

Bericht van het naderend vervallen van bepaalde antidumpingmaatregelen

(2011/C 169/09)

1. Overeenkomstig artikel 11, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1225/2009 van de Raad van 30 november 2009 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap ⁽¹⁾, maakt de Commissie bekend dat de hieronder vermelde antidumpingmaatregelen op de in de onderstaande tabel vermelde datum zullen vervallen, tenzij een nieuw onderzoek wordt geopend overeenkomstig de volgende procedure.

2. Procedure

De producenten in de Unie kunnen een schriftelijk verzoek om een nieuw onderzoek indienen. Dit verzoek moet voldoende bewijsmateriaal bevatten om aan te tonen dat bij het vervallen van de maatregelen voortzetting of herhaling van dumping en schade waarschijnlijk is.

Indien de Commissie besluit een nieuw onderzoek naar de betrokken maatregelen te openen, zullen de importeurs, de exporteurs, de vertegenwoordigers van het land van uitvoer en de producenten in de Unie in de gelegenheid worden gesteld de in het verzoek om een nieuw onderzoek verstrekte informatie aan te vullen, te weerleggen of daarop commentaar te leveren.

3. Termijn

De producenten in de Unie kunnen een schriftelijk verzoek om opening van een nieuw onderzoek indienen, dat uiterlijk drie maanden voor de in onderstaande tabel vermelde datum moet zijn ontvangen door de Europese Commissie, Directoraat-generaal Handel (Eenheid H-1), N-105 4/92, 1049 Brussel, Belgium ⁽²⁾.

4. Dit bericht wordt bekendgemaakt overeenkomstig artikel 11, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1225/2009.

Product	Land(en) van oorsprong of van uitvoer	Maatregelen	Referentie	Datum waarop de maatregelen vervallen ⁽¹⁾
Wolfraamelektrodes	Volksrepubliek China	Antidumpingrecht	Verordening (EG) nr. 260/2007 van de Raad (PB L 72 van 13.3.2007, blz. 1)	14.3.2012

⁽¹⁾ De maatregel vervalt om middernacht van de in deze kolom vermelde dag.

⁽¹⁾ PB L 343 van 22.12.2009, blz. 51.

⁽²⁾ Fax +32 22956505.

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE HANDELSPOLITIEK

Europese Commissie

2011/C 169/09	Bericht van het naderend vervallen van bepaalde antidumpingmaatregelen	14
---------------	--	----



Abonnementsprijzen 2011 (excl. btw, incl. verzendkosten voor normale verzending)

<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	1 100 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, papieren versie + dvd (jaarlijks)	22 officiële talen van de Europese Unie	1 200 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	770 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, dvd (maandelijks) (cumulatief)	22 officiële talen van de Europese Unie	400 EUR per jaar
<i>Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie</i> (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen), dvd, verschijnt één keer per week	Meertalig: 23 officiële talen van de Europese Unie	300 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , C-serie „Vergelijkende onderzoeken”	Taal (talen) van het (de) vergelijkende onderzoek(en)	50 EUR per jaar

Het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, dat in de officiële talen van de Europese Unie verschijnt, is verkrijgbaar in 22 verschillende taalversies. Het abonnement omvat de L-serie (Wetgeving) en de C-serie (Mededelingen en bekendmakingen).

Ieder abonnement geldt slechts voor één enkele taalversie.

Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 920/2005 van de Raad, bekendgemaakt in Publicatieblad L 156 van 18 juni 2005, waarin is bepaald dat de instellingen van de Europese Unie tijdelijk niet verplicht zijn om alle rechtsbesluiten in het lers te redigeren en in die taal bekend te maken, worden de in het lers opgestelde nummers van het Publicatieblad apart verkocht.

Het abonnement op het *Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie* (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen) omvat alle 23 officiële taalversies op één meertalige dvd.

Op verzoek kunnen de abonnees op het *Publicatieblad van de Europese Unie* eveneens de verschillende bijlagen van het Publicatieblad ontvangen. De abonnees worden op de hoogte gebracht van het verschijnen van bijlagen door middel van een „Bericht aan de lezer” in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Verkoop en abonnementen

Abonnementen op verscheidene niet-kosteloze publicaties, zoals het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, zijn verkrijgbaar bij onze verkoopkantoren. Een lijst met verkoopkantoren is te vinden op het volgende internetadres:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_nl.htm

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) heeft u direct en gratis toegang tot het recht van de Europese Unie. Op deze website kunt u het *Publicatieblad van de Europese Unie* raadplegen. U vindt er eveneens de verdragen, de wetgeving, de jurisprudentie en de voorbereidende wetgevende besluiten.

Meer informatie over de Europese Unie is te vinden op de volgende website: <http://europa.eu>



Bureau voor publicaties van de Europese Unie
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

NL